

COMPLAINTS FROM EXTERNAL PARTIES ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းများထံမှ အသိပေး တိုင်ကြားစာများ

External or interested parties may include clients, competitors, regulators etc. Complaints may be related to Exera’s operations or personnel. Exera encourages feedback from external parties as this helps identify areas for improvement or immediate action and is aligned with Exera’s Quality, Safety and Security objectives.

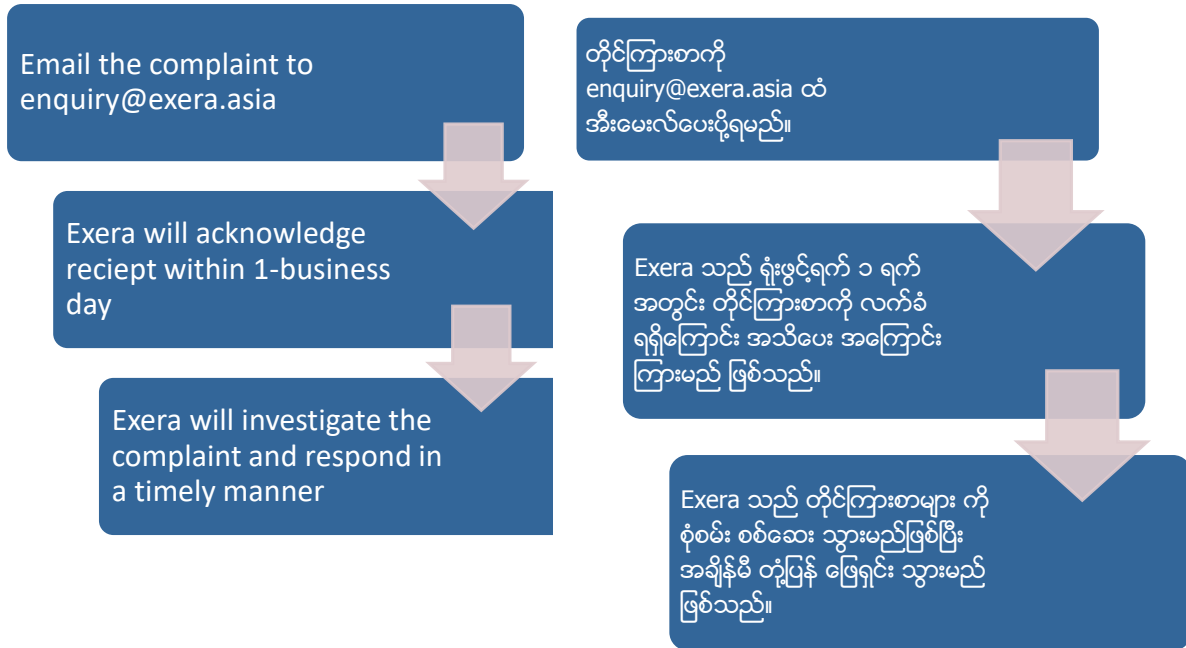
ပြင်ပအဖွဲ့အစည်းများတွင် လုပ်ငန်းအပ်နှံသူများ၊ လုပ်ငန်း ပြိုင်ဘက်များ၊ အဖွဲ့အစည်းများ အစရှိသည်တို့ ပါဝင်နိုင် ပါသည်။ အသိပေး တိုင်ကြားစာများသည် Exera ၏ လုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုများ (သို့) ဝန်ထမ်းများနှင့် ဆက်စပ်နိုင်သည်။ ကုမ္ပဏီပြင်ပအဖွဲ့အစည်းများထံမှ အသိပေးတိုင်ကြားမှုများ သည် Exera ၏ လုပ်ငန်းပိုင်းဆိုင်ရာ တိုးတက်မှုများ (သို့) ချက်ချင်း အရေးယူ ဆောင်ရွက်ရမည့် ကိစ္စရပ်များကို ခွဲခြား သတ်မှတ်ပေးနိုင်ပြီး Exera ၏ လုပ်ငန်းအရည်အသွေး၊ ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် လုံခြုံရေးဝန်ဆောင်မှုဆိုင်ရာ ရည်ရွယ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိသောကြောင့် Exera အနေဖြင့် ထိုတိုင်ကြားချက်များကို လက်ခံလျက်ရှိပါသည်။

Note: any concerns related to suspected corruption should be handled in accordance with Exera’s Whistleblowing Policy which is available at www.exera.asia/our-values.

မှတ်ချက် - သံသယဖြစ်ဖွယ် လာဘ်စားမှုနှင့် ပတ်သတ်သော မည်သည့်တိုင်ကြားမှုကိုမဆို www.exera.asia/our-values တွင် ဖော်ပြထားသော Exera ၏ သတင်းပေး တိုင်ကြားခြင်း ဆိုင်ရာ မူဝါဒနှင့်အညီ အရေးယူ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်သည်။

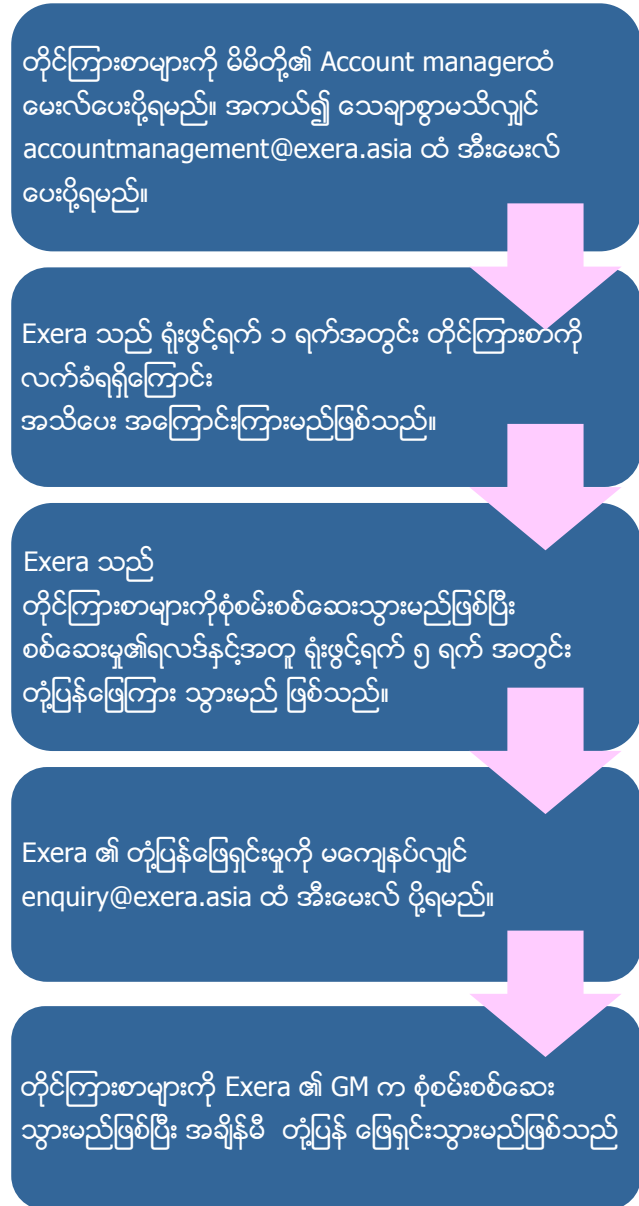
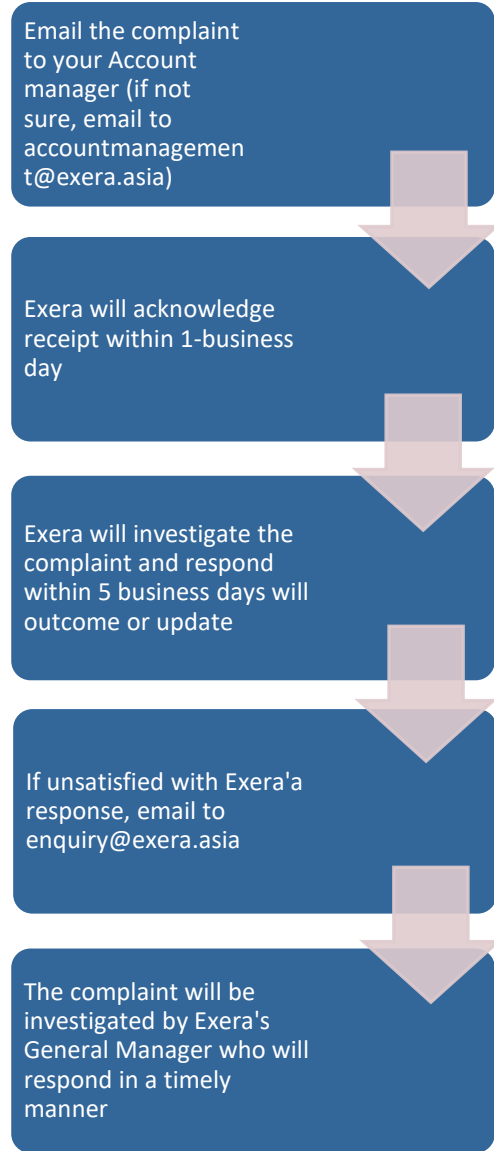
General complaints Procedure:

အထွေထွေ တိုင်ကြားမှုလုပ်ငန်းစဉ်များ



Client Complaints Procedure:

လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံမှ အသိပေးတိုင်ကြားစာနှင့် ပတ်သတ်သည့် လုပ်ငန်းစဉ်



COMPLAINTS FROM INTERNAL PARTIES

ကုမ္ပဏီအတွင်းပိုင်းအဖွဲ့အစည်းများထံမှ အသိပေး တိုင်ကြားစာများ

Internal parties include employees and sub-contractors. Complaints may be related to Exera’s management or administration (e.g. salary and payroll grievances, concerns about colleagues, safety, procedures etc).

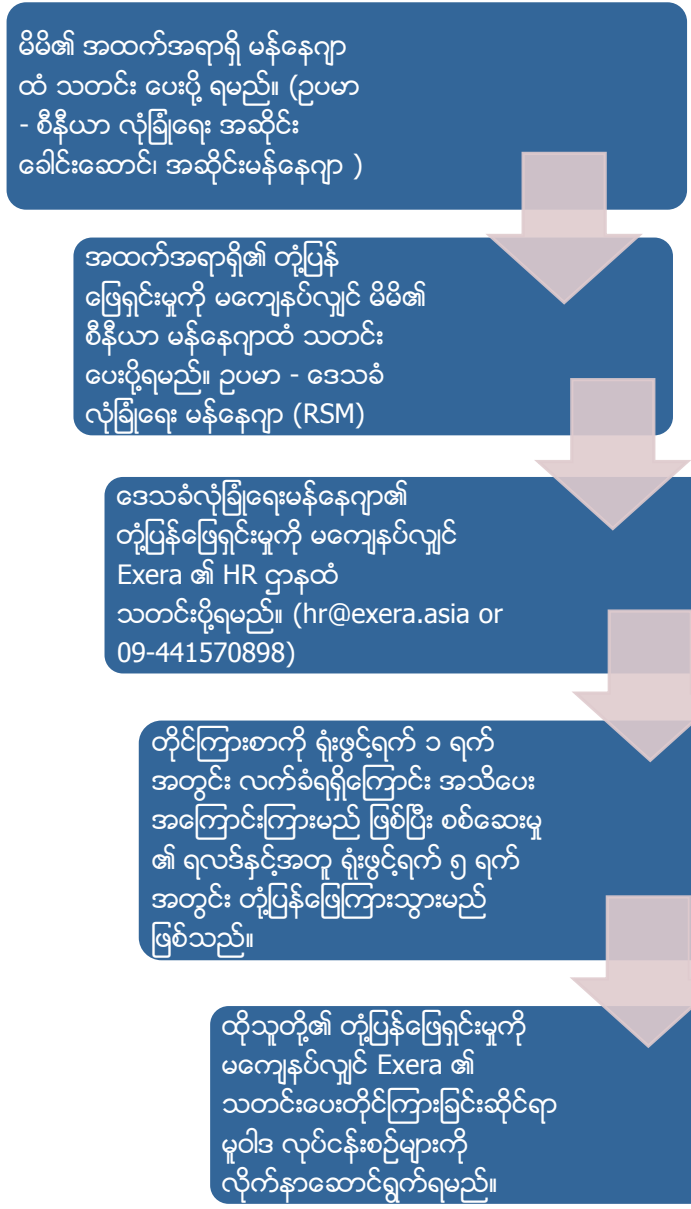
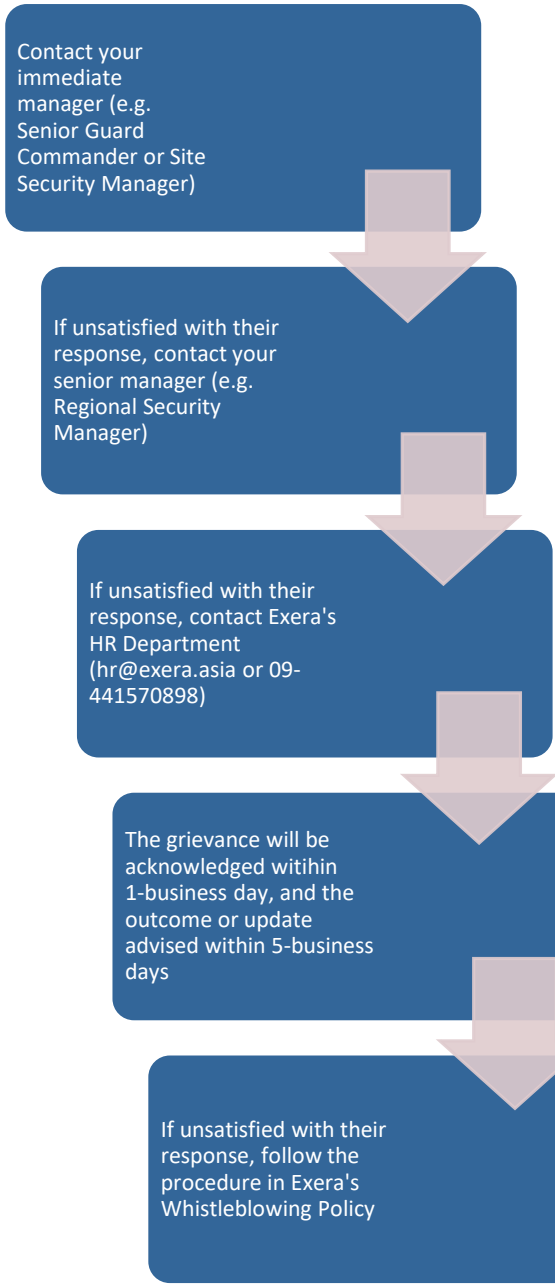
ကုမ္ပဏီအတွင်းပိုင်း အဖွဲ့အစည်းများတွင် ဝန်ထမ်းများနှင့် တစ်ဆင့်ခံ ကန်ထရိုက်တာများ ပါဝင်ပါသည်။ အသိပေး တိုင်ကြားစာများသည် Exera ၏ စီမံခန့်ခွဲမှု (သို့) အုပ်ချုပ်မှု ပိုင်းဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ (ဥပမာ - လုပ်ခ လစာနှင့် ပတ်သတ်သော မကျေနပ်ချက်များ၊ လုပ်ဖော် ကိုင်ဖက်၊ ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေး၊ လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ဆက်စပ်သော မကျေနပ်ချက်များ) နှင့် ဆက်စပ်နိုင်ပါသည်။

Note: concerns related to suspected corruption should be handled in accordance with Exera’s Whistleblowing Policy (available at www.exera.asia/our-values, the Quality Safety & Security Management System, or on-site binders).

မှတ်ချက် - သံသယဖြစ်ဖွယ် လာဘ်စားမှုနှင့် ပတ်သတ်သောမည်သည့်တိုင်ကြားမှုကိုမဆို [www.exera.asia/our-values,the Quality Safety & Security Management System](http://www.exera.asia/our-values,the%20Quality%20Safety%20&%20Security%20Management%20System) (သို့) လုပ်ငန်းခွင်ရှိ binder များတွင် ဖော်ပြ ထားသော Exera ၏ သတင်းပေး တိုင်ကြားခြင်း ဆိုင်ရာ မူဝါဒနှင့်အညီ အရေးယူ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

Internal Complaints Procedure:

ကုမ္ပဏီအတွင်းပိုင်း အသိပေး တိုင်ကြားမှု လုပ်ငန်းစဉ်



***Important Note:** An Exera employee who raises internal grievances to their client contact without first completing the above procedure, may be subject to disciplinary action.*

အရေးကြီး သတိပေးချက်။ ။ အထက်ပါ လုပ်ငန်းစဉ်များကို ဦးစွာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိဘဲ ကုမ္ပဏီအတွင်းပိုင်းအသိပေး တိုင်ကြားမှုများကို လုပ်ငန်းအပ်နှံသူထံပေးပို့သော မည်သည့် Exera ဝန်ထမ်းကိုမဆို စည်းကမ်းပိုင်းဆိုင်ရာအရ အရေးယူအပြစ်ပေးသွားမည်ဖြစ်သည်။



Aurelien Tirode

General Manager